JOHANNES BRAHMS

(1833–1897)

EIN DEUTSCHES REQUIEM OP. 45



20.11.26

19.00 UHR HODŹ.

Öffentliche Generalprobe

zjawna generalka

22.11.26

17.00 UHR HODŹ.

Aufführung

předstajenje

MARIA-UND-MARTHA-KIRCHE BAUTZEN

CYRKEJ MARIJE A MARTY BUDYŠIN

EINTRITT FREI – GROSSZÜGIGE SPENDEN ERBETEN.

DARMOTNY ZASTUP - PROSYMY WO ŠĆEDRIWY DAR.

kirchenmusikwerk bautzen

BAUTZEN BUDYŠIN

Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Petri
Ev.-Luth. Kirchspiel Bautzen Budyšin

EIN DEUTSCHES REQUIEM OP. 45

»Ich bin nun getröstet! Ich habe das überwunden, was ich glaubte, nie überwinden zu können. Und nun bin ich wie ein Adler, der sich höher und höher schwingen kann...«, schreibt Johannes Brahms nach der Vollendung des Deutschen Requiems.

Die ganz persönliche Auseinandersetzung mit dem Tode seines Freundes Robert Schumann und seiner eigenen Mutter hat die Textauswahl und diese Komposition über zehn Jahre begleitet. Das Requiem richtet sich an alle Trost und Hoffnung suchenden Menschen. Die Texte aus der Bibel sprechen davon, dass Leid in Freude und Wonne verwandelt wird, Trauernde getröstet werden. Sie zeigen eine Vision von und Sehnsucht nach den Wohnungen Gottes und erzählen vom Sieg des Lebens über den Tod.

»Sym nětk tróštowany! Sym přewinył to, wo čimž myslach, zo to nihdy njepřewinu. A nětk sym kaž worjoł, kiž zběha so wyše a wyše... «, pisa Johannes Brahms po dokónčenju Němskeho rekwiema.

Wosobinske rozestajenje ze smjerću jeho přećela Robert Schumanna kaž też jeho maćerje je wuběr tekstow a kompoziciju dlěje hač dźesać lět přewodźało. Rekwiem měri so na wšěch tróšt a nadźiju pytacych ludźi.

Teksty z biblije rěča wo tym, zo horjo so do wjesela a radosće přeměni, zo žarowacy so tróštuja. Wone pokazuja wiziju wo bydlenjach Boha a žadosć za nimi a powědaja wo dobyću žiwjenja nad smjerću.

GERLINDE SÄMANN (NÜRNBERG) – SOPRAN | SOPRAN
MARKUS SIMON (LANGENZENN) – BARITON | BARITON
PROF. MICHAEL SCHÜTZE (DRESDEN) – KLAVIER | KLAWĚR
HOLGER MIERSCH (DRESDEN) – KLAVIER | KLAWĚR
GEORG WIELAND WAGNER (DRESDEN) – PAUKEN | BUBONY
EVANGELISCHE KANTOREI ST. PETRI
CHÓR EWANGELSKEJE WOSADY SWJ. PĚTRA
CHOR DES SORBISCHEN NATIONAL-ENSEMBLES
CHÓR SERBSKEHO LUDOWEHO ANSAMBLA
MICHAEL VETTER – LEITUNG | NAWOD